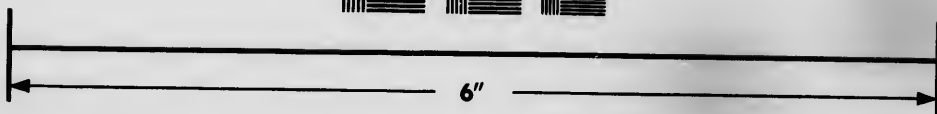
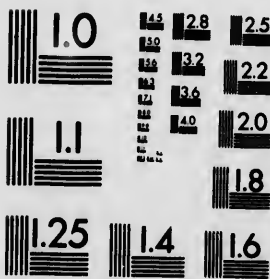


**IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

**CIHM
Microfiche
Series
(Monographs)**

**ICMH
Collection de
microfiches
(monographies)**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1993

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear
within the text. Whenever possible, these have
been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées.
- Additional comments: /
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Continuous pagination/
Pagination continue
- Includes index(es)/
Comprend un (des) index
- Title on header taken from: /
Le titre de l'en-tête provient:
- Title page of issue/
Page de titre de la livraison
- Caption of issue/
Titre de départ de la livraison
- Masthead/
Générique (périodiques) de la livraison

This item is filmed at the reduction ratio checked below /
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
						✓					

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

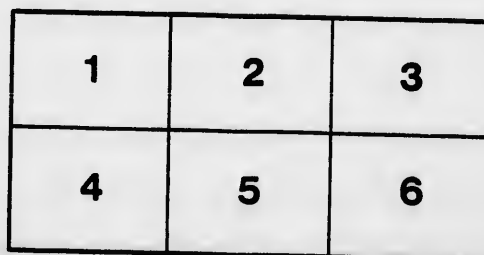
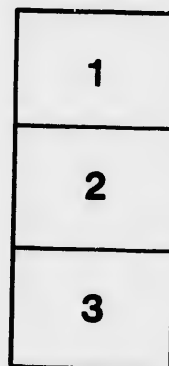
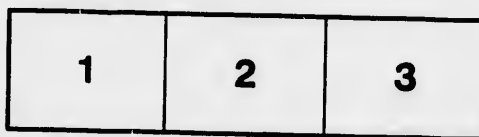
Législature du Québec
Québec

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Législature du Québec
Québec

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole \rightarrow signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

qu'il
cet
de vue
pe
ation
ués



cc^o ff

ch 3
14
4



SOUVENIR

PRESENTATION OF A DOMINION FLAG

TO

J. M. LEMOINE

FOR

The New Tower of Spencer Grange

11th NOVEMBER 1882

923.8714

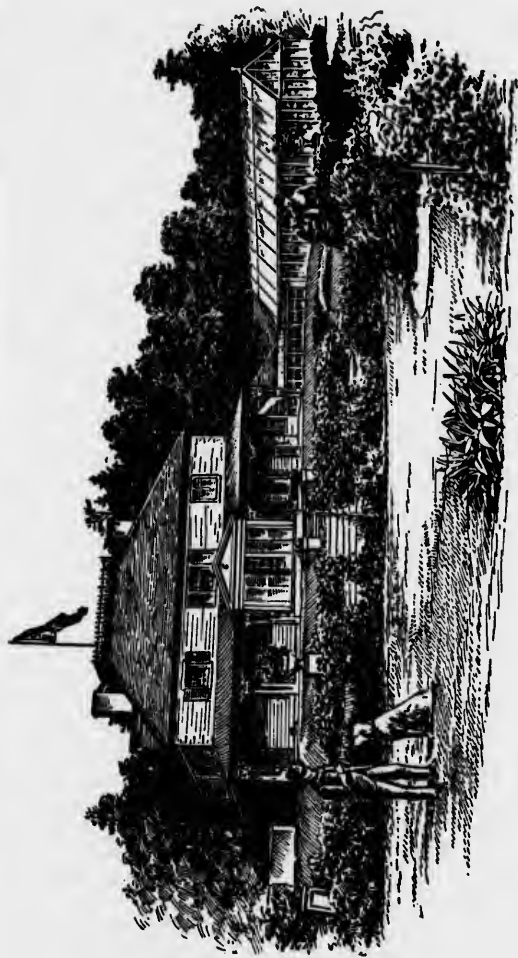
L555

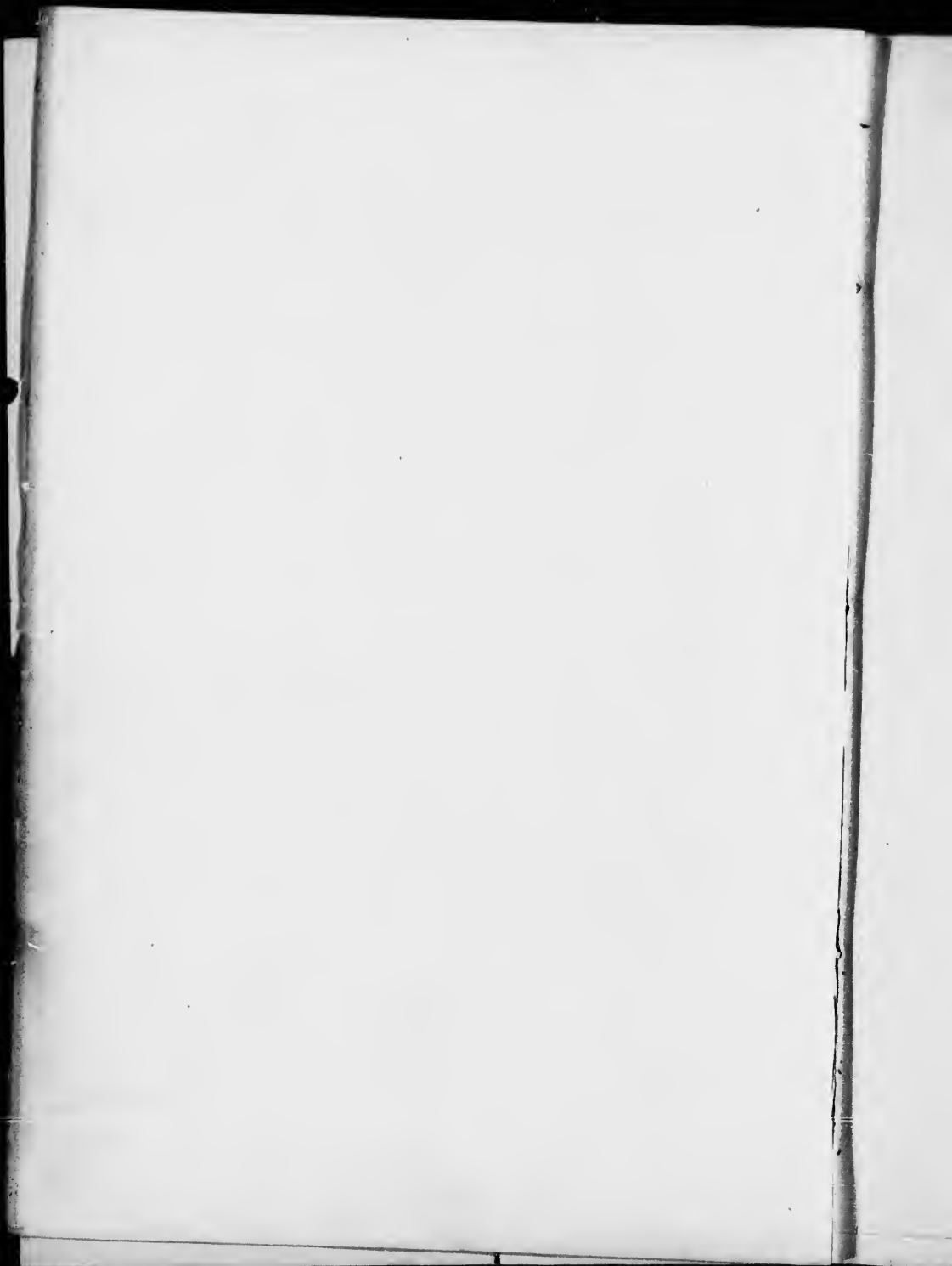
S 729

1882

PL

C. Sp.



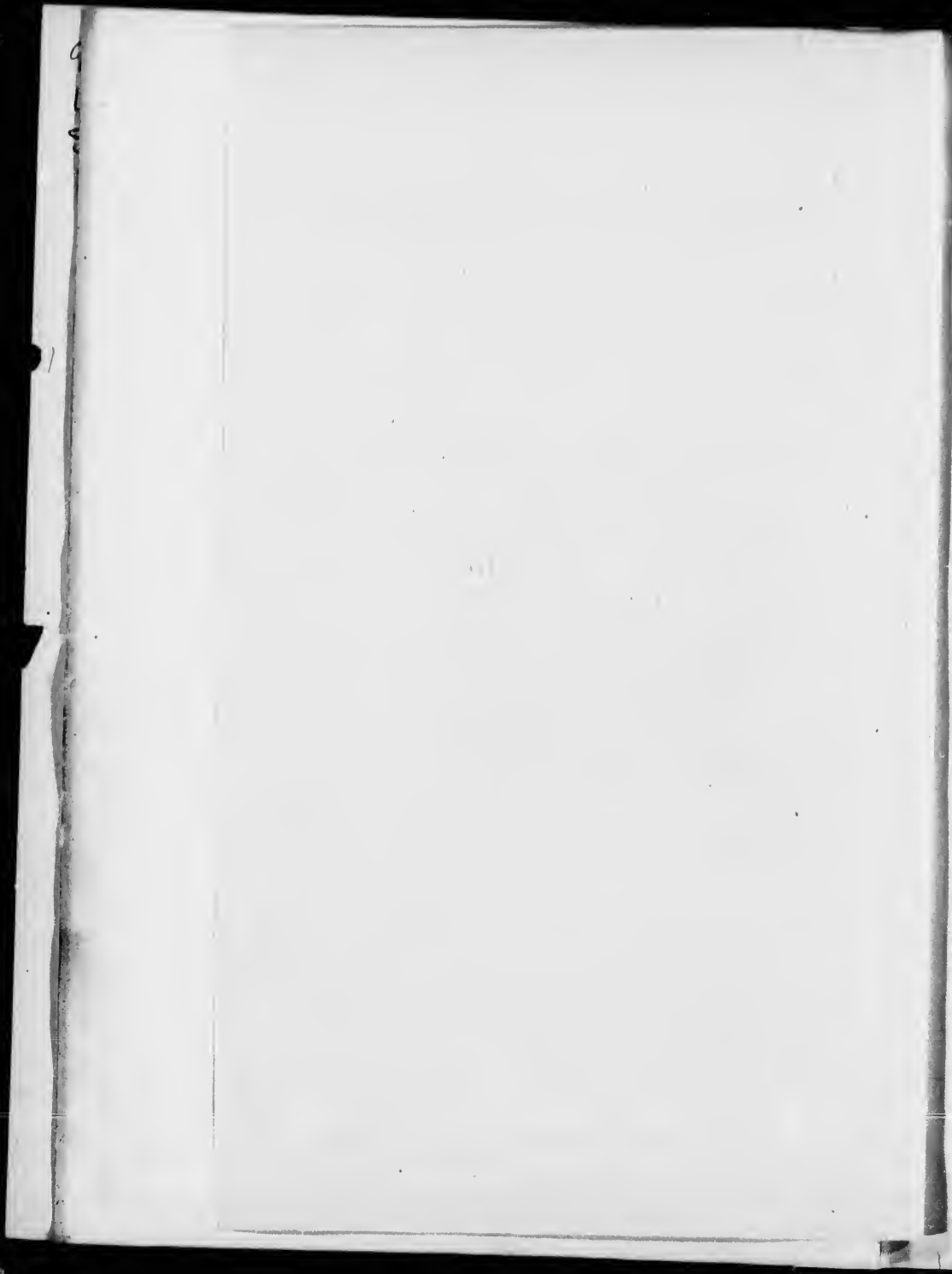


Lines inscribed in the autograph album of J. M. LeMoine,
Spencer Grange, Quebec, by William Kirby, of Niagara.

I love Quebec for three good reasons ; one,
Her matchless beauty both of earth and sky,
Her famous story of the years gone by ;
And last for sake of him, her worthy son,
Bone of her bone, whose facile pen has run
Through tomes of legendary lore which vie
With what the world loves best ; and so love I
Quebec for these good reasons, and upon
The plinths of Wolfe and Montcalm lay my hand,
And call to witness all the varied land,
Seen from the lofty cape's embattled coigne
Mountain and vale and city, isle and stream,
Resplendent in the memories that beam
Upon them from the pages of LeMoine.

June, 1884.

W. KIRBY.



A LITERARY FETE AT THE GARRISON CLUB

AT QUEBEC, 11th NOVEMBER, 1882.

Presentation of the Flag of Canada to J. M. LeMoine.

The presentation to J. M. LeMoine, of Spencer Grange, Sillery, by the proprietors of country seats round Quebec, of a handsome Dominion flag for the flag-staff on the new tower erected on his residence, took place at 1 p.m., on Saturday last, at the Garrison Club, with great *éclat*.

A most *recherche* lunch had been ordered for the occasion. The following names appear on the address, headed as follows:—

“ Presented to J. M. LeMoine, author of *Picturesque Quebec, &c.*, for his untiring literary efforts to add historical interest to the attractions of the Canadian homes round the city.”

His Worship the Hon FRS. LANGELEIER (*)

Mayor of Quebec.....	Pavilly, Grande Allée.
ROBERT HAMILTON.....	Hamwood.
W. RHODES, Lieutenant-Colonel.....	Benmore House.
Hon. D. A. ROSS.....	Westfield.
J. B. FORSYTH, Lieutenant-Colonel.....	Roslin.
FERDINAND TURNBULL, Lieut.-Col.....	Marchmont.
RICHARD R. DOBELL.....	Beauvoir.
W. HERRING.....	Ravenswood.
ALFRED FURNISS.....	Bardfield.
THOS. BECKETT.....	Clermont.
EVAN J. PRICE.....	Wolefield.
ANDREW THOMSON.....	Bijou.
ARCHIBALD CAMPBELL.....	Thornhill.
FRS. J. STOCKWELL.....	The Highlands.
CHAS. V. TEMPLE.....	“ “
FROST GRAY, Lieutenant Colonel.....	St. Michael's.
GEORGE HOLMES PARKE.....	Ringfield.
JAS. BOWEN, Jr.....	Redclyffe.
HENRY DINNING.....	L'Asile Champêtre.
ANDREW C. STUART, Lieutenant-Col.....	Meadowbank.
PATTERSON HALL.....	Haldimand House, Montmorency.
HERBERT M. PRICE.....	The Cottage, Montmorency
ALFRED P. WHEELER.....	McIntague Cottage.

(*) Some important municipal business having called away His Worship the Mayor, Mr. Wheeler read the following note:

“ Dear Sir, — I am compelled to leave for Montreal on business to-night and shall therefore be unable to attend the presentation to Mr. LeMoine, but rest assured that I take a great interest in that event (the Flag presentation). Mr. LeMoine deserves any mark of esteem that his friends may desire to give him.

“ By his writings he has done more than any body else to popularize among strangers our old city and its environs.

Yours truly,

Signed,

F. LANGELEIER ”

Quebec, 10th Nov., 1882.

After discussing the various *entrées* on the bill of fare, Colonel Rhodes, the Chairman, proposed the health of the honored guest :

GENTLEMEN, — You are all aware that Mr. LeMoine, has been making some very considerable improvements at his residence, involving a new front to his house with a tower and flagstaff. It has therefore been thought a good opportunity for his neighbors to contribute as a Souvenir, and the Committee have decided to offer — a flag.

About forty years ago, when I was an Ensign in Her Majesty's 68th Regiment of Light Infantry, I was quartered at Maroon Town, in the Island of Jamaica, and on the occasion of new colours being presented to the Regiment, I was entrusted with the care of the Regimental colours. In British Regiments there are two colours, the Queen's and the Regimental. It is upon the last that the names of the places and the occasions where the Regiment has distinguished itself are inscribed. These colours were presented to us by Lady Gomme, wife of Sir William Gomme, the General in command. They were afterwards carried by the regiment through the Crimean and the Indian wars, and are now deposited as a sacred gift to the parish church of Leeds, where I saw them last winter during a visit to England. Colours are given to regiments as a mark of honour and for good and faithful service ; I therefore think that the committee has been happy in its choice of the emblem we propose to present to our guest, Mr. LeMoine. A flag is a sign of authority. An explorer affirms his right to a newly discovered shore — land previously unknown, by hoisting a flag there. — A king through his officers erects his standard in a country and orders all his subjects to acknowledge this act of possession. He also confers a flag as a mark of honour and calls upon the recipients to defend it. Mr. LeMoine has for a number of years past done good service to Canada in rescuing her annals from oblivion. He has described and made us proud of our Canadian homes, pointing out to the readers of his works and to the numerous travellers who visit this city, that our residences are scenes of domestic virtue, honourable living and Christian happiness. In no Canadian home is this more remarkable than in his own. If we, who are his friends and neighbors, recognize this, what more royal present can we give than by crowning his residence with a flag and claiming our right as free men, to place our standard of good will and friendship on the tower of our honourable friend's house — Spencer Grange.

I therefore now unfurl a flag, he loves and by his writings has taught us to love — the flag of the Dominion, which we will first salute with three British cheers ; — I will then consign it to the custody of our future standard-bearer, James M. LeMoine, Esq.

To which Mr. LeMoine briefly responded : —

GENTLEMEN — After many long years of literary labour, your presentation is indeed a pleasant surprise — this, for me a bright, a proud moment.

How can I find words to suitably acknowledge this generous recognition of what my humble efforts have sought to achieve ?

Credit me when I tell you I feel confused at the warmth of feeling, which prompted to day's social meeting — this very cordial mode of endorsing my literary performance.

'Tis now twenty years since I undertook what I then thought — what I still think — a useful, a loyal duty to my country — that of popularizing Canadian annals and placing prominently before the

public, the historical deeds, the picturesque sites, the healthy rustic homes, which, like a chaplet of flowers, encircle the brow of my native city.

Little did I then expect that after walking, not, however, without some misgivings, over the thorny paths — marked out for students in our young country, I should this day, thanks to you, be standing grateful, though I confess, rather proud, where I now stand, to receive the generous, the spontaneous, most encouraging ovation you now tender.

The shortcomings, the incompleteness of my recent task, I readily acknowledge. What numero a lacunae yet to be filled, in "*Picturesque Quebec!*" How many other sweet Canadian homes, how many cherished Quebec institutions, associations, clubs, societies and incidents which ought to have found a resting place — a notice in the pages of "*Picturesque Quebec!*" Providence may yet, perhaps, vouchsafe me the years, necessary to re-arrange, and re-publish another edition of the work, an illustrated, enlarged, more complete one, let us hope! In conclusion, gentlemen, for your presentation and very kind remembrance to-day, accept my cordial, my sincere, my lasting thanks. — (Repeated applause!)

Hon. David A. Ross having been invited to add a few remarks, said in substance: "Gentlemen—There remains but little for me to say. We all know the author of *Maple Leaves*, &c., in fact I fancy I knew him when I was a boy — (laughter). His sketchy Canadian works cover a wide, very wide, field of investigation

Without him, several episodes of the history of my country would have been, I think, unknown to me to this day. His merit has been frequently recognized by most competent judges. We find him for years at the head of our venerable Historical Society, as President; we see him now the President of the first section of the Royal Society of Canada, founded by the Marquis of Lorne, for the promotion of literature and science.

Although our friend was not behind any of us in youthful antics—he is now in the van, as an antiquarian (laughter); I hope that he may live long enough to be an *Antique*. (Laughter.) When that happy time arrives, we shall present our patriotic friend with another flag and invite him to another lunch. What flag shall it then be? Let us trust that it shall still be a British flag; and as to the lunch it will certainly be like that of Martinus Scriblerus a "feast after the manner of the ancients" For the information he has imparted, we are deeply indebted to Mr. LeMoine.

He has stayed the bird (1) in its flight that we might study its habits and its plumage — he has arrested the gliding fish (2) in the rapid that we might admire the beauty of its form — better still, he has taken old Time by the forelock and has made him stand and deliver his budget of curious old, forgotten, French Canadian legends and the tales of heroism (3) of the early settler whose life was a continual state of warfare, attacking the grand old pines with his axe or the savage Redskin with his "carabine."

He has taken us by the hand and with him we have stalked

1.—*Les Oiseaux du Canada.*

2.—*Les Pêcheries du Canada.*

3.—*L'Album du Touriste.—L'Album Canadien.*

through the mist of a century and have emerged into the cool clear September of 1759.

On one hand he has pointed out to us a handsome general officer his features bronzed with the sun of Italy, sitting on his charger at the head of his troops, with calm defiance in his eye.

"That man" says he "is Montcalm." (1)

Do you remember how he returned on that fatal 13th September from his last battle field?

On the other hand he calls our attention to the opposite host clad in scarlet or in the belted plaid, with the bayonet, and claymore, the face of the officer at their head (already a General although so young) beaming with exultation at the thought of at last meeting a foe worthy of his steel on equal terms, his longing at last satisfied for "a fair field and no favor."

He has vividly depicted the spirited attack of the Chevalier de Lévis whose hopes were dashed to the ground by the tall masts of the British frigate rounding Pointe Lévi.

Has he not ever upheld the dignity of our country?

Has he not immortalized the very streets of our ancient city and the rural retreats which surround it, not forgetting even sad and romantic Chat-au-Bigot?

In all his writings, James LeMoine has been loving, to the Fleur de Lys,—just, to old England; and let us hope that in the future as in the past, he will not let his exertions for the Dominion *flag*.

All honor to him!

Mr. Richard R. Dobell being called on, corroborated briefly what had just been said by Hon. Mr. Ross, adding that he, too, recently had a pleasant proof of the services rendered by Mr. LeMoine to historical studies and genealogy. Yes, Mr. Chairman, as an active man of business, I can get through at times a deal of work, at least I cherish the idea I have done so — but after all, what are the long hours of business activity of a merchant — active though he be — compared to the unceasing, toiling vigils of a student, bent over crumbed old MSS., wrapped up in historical research, trying to reconcile conflicting historical authorities!

Shall I tell you what occurred to me lately on board a train?

I casually met a stranger, a titled gentleman, who told me he had met me before. "You are from Quebec. Do you know Mr. J. M. LeMoine," said he. "Right well," I replied. "Are you aware of the services he rendered my family by helping me to make good my descent from the most illustrious old Canadian family — the house of Longueuil. Through his researches and with the help of Lord Lorne and his great adviser Sir John, I am now, by the gracious act of Queen Victoria — Baron de Longueuil." Thus, most unexpectedly and strangely, was forced on me another proof of services rendered through the writings of our guest.

Mr. Wheeler, acting as Vice-President, then rose and said: — "There is a feature in the causes which led to the presentation of today that I would like for a minute to allude to. Thousands have read the works of Mr. LeMoine and thousands will re-read them and derive pleasure and instruction from them in time to come, but it is those portions of his latest work which describe the country homes and

1.—Glimpses of Quebec, 1749-59.

estates around Sillery and Quebec, which, I divine, more particularly caused the happy meeting of to-day — to use the language in the heading to the list of names “A recognition of the untiring efforts of Mr. J. M. LeMoine to give the picturesque seats and places around Sillery and Quebec, the additional charm of historical interest, &c.” Homes are homes, I suppose, everywhere, but Canadian homes and especially country homes are, I fancy, more loved by their owners than those of a tropical country or in a land where it seems always after dinner. * * * * *

During the period of frost and snow the threshold of the Canadian country house is sharply defined enough and has a distinct meaning of its own. This has developed a keener love of home and a warmer domestic life than that of more favoured or temperate countries. But home is home everywhere, and as the old song says: “Life has ‘er no charm so dear as home and friends around us.” Thus then, love of home comes first, and in its train follows this warm recognition of the laborious and painstaking efforts of Mr. LeMoine to invest the homes in the environs of Quebec with the interest and charm of a historical past. Such kind memories to be mentioned to-day help to draw closer these great cords of love and duty which bind the whole universe together.”

In thanking Lt.-Col. Forsyth for the toast of his health and the guests present for their hearty reception of the same, Col. Rhodes explained that the idea of this presentation and of the pleasant *fete* of to-day, gave an opportunity to some of the many warm and appreciative friends of Mr. LeMoine, which they had long desired. It had been designed by Mr. Wheeler, who had with considerable energy brought about the present agreeable meeting and presentation. Mr. Wheeler was not the oldest resident of Sillery, but he had contrived during his life in that locality to bring about various useful things, of which it was not good to be unmindful: the post office, the long foot-path, the telegraph, the telephone and other matters of public and private interest had been owing to his exertions; — it only tended to show how much good at the cost of very little money a desire for the general welfare in the mind of one man might effect.

The health of Mr. Wheeler was then proposed by the Hon. David Alexander Ross, and drunk with enthusiasm. Mr. Wheeler in reply thereto thanking them for the kind manner in which his name had been received, said: — “He was very much gratified to find that the little services which he may have tried to render to the neighborhood in which he lived in the past, should be so kindly and so well remembered. He wished to be forgiven if he briefly alluded to a reform that he had set his heart upon for some years past, and that was a plan for the erection of a village pump or fountain in Bergerville for the use of the tired or thirsty visitor, and for either dwellers of Sillery or visitors to its views and cemeteries. — a cool and shady spot where a man, a horse or a poor dog might take a drink of clear pure cold water.

In conclusion, Mr. Wheeler again alluded to the more than kind appreciation of his efforts, which would never be forgotten by him.

Col. Forsyth closed the entertainment by recalling, jointly with Col. Rhodes, the festive, social ways of Quebec in the olden time, when its garrison was composed of two, sometimes three, regiments of the line, two companies of Royal Artillery, one company of Royal Engineers, Sappers, Miners, Ordnance and Commissariat. — (*Morning Chronicle* 15 Novembre 1882.)

